



15 de agosto de 2020

## Preguntas frecuentes – Servicios sociales y apoyos integrales

### Beneficiarios de Organizaciones Comunitarias COVID-19

***1. Los trabajadores agrícolas migratorios y de temporada (MSFW) no tienen la misma cantidad de licencia para la cuarentena. Los apoyos integrales y los servicios sociales pueden ayudar con otras cosas que no sean los salarios. ¿Hay fondos en Oregon para ayudar específicamente a MSFW con los salarios perdidos debido a la cuarentena?***

El Departamento de Empleo de Oregon ha creado [una guía sobre el Seguro de Desempleo \(UI\) en español](#) que explica el proceso de solicitud de desempleo.

- Los trabajadores pueden presentar su reclamo en: <https://www.oregon.gov/Pages/index.aspx>
- [La página web de la Ley CARES del Departamento de Empleo de Oregon](#) proporciona información sobre el Programa de Asistencia de Desempleo para Pandemia (PUA) incluyendo la [Solicitud de PUA](#). Tenga en cuenta que la PUA es solo para los trabajadores que NO tienen derecho a recibir beneficios regulares de desempleo.
- Fondo de Ayuda para los Trabajadores de Oregon - El OWRF es un fondo comunitario desarrollado para proporcionar asistencia a los trabajadores que no califican para recibir UI ni dólares del estímulo federal. Hay organizaciones locales de navegación que pueden ayudarle con el proceso del Fondo de Ayuda para los [Trabajadores de Oregon](#) en su área.

***2. ¿Se pueden usar fondos de aislamiento y cuarentena para la atención médica no cubierta?***

Las CBO deben asegurar que un individuo aislado o en cuarentena esté inscrito en un plan de atención médica. Esto incluye el programa CAWEM para quienes

no son elegibles para comprar seguro o inscribirse en el Plan de Salud de Oregón.

Las CBO no deben pagar los costos cubiertos de la atención de salud, pero pueden pagar la parte no cubierta, solo en lo que corresponde al aislamiento o a la cuarentena.

***3. ¿Pueden usarse los fondos para aislamiento y cuarentena (I&Q) para el cuidado de la salud o las lesiones relacionadas con COVID fuera del período de cuarentena de 14 días?***

Los costos incurridos fuera del período de aislamiento y cuarentena no estarían cubiertos, ya que el propósito es ayudar a la persona a pasar la cuarentena. Las organizaciones comunitarias pueden usar los dólares del subsidio para pagar el tiempo que el personal necesite para conectar a las personas con servicios de la red de seguridad existente.

***4. ¿Pueden las CBO ofrecer asistencia a personas que no fueron derivadas directamente por una LPHA?***

Sí. La CBO tendría que conectarse con la LPHA para verificar que la persona haya sido diagnosticada con COVID-19 o haya estado expuesta a un caso conocido de COVID-19.

Si las derivaciones provienen de miembros de la comunidad, la CBO debería:

1. Recopilar información básica en el formulario de certificación de la OHA sobre el caso con el que la persona tuvo contacto directo. Esta es información confidencial que solo se puede transmitir a la salud pública local a través de métodos seguros con el fin de proporcionar servicios.
2. Comunicarse con la autoridad local de salud pública en el condado donde reside la persona para hacerles saber que la persona está solicitando apoyo integral y para coordinar cosas como el hotel, etc. La OHA cubrirá el costo de los servicios integrales de aislamiento o cuarentena durante cinco días hábiles (de lunes a viernes) mientras se confirma la derivación. Si se confirma, la CBO puede seguir proporcionando apoyos integrales de aislamiento y cuarentena. De lo contrario, la CBO puede ayudar a la persona a acceder a otros programas de la red seguridad.
3. Para la presentación de informes y el reembolso, las CBO deben llevar un registro de las personas a quienes sirven. El formulario de reembolso

de la OHA pide un ID asignado al azar que no se atribuye a ninguna información personal. (Ver la guía de presupuesto y el modelo de factura para los servicios integrales de aislamiento y cuarentena en nuestro sitio web para los detalles sobre lo que necesitan para el pago).

Para más información sobre las expectativas de aislamiento y cuarentena, vaya a <https://govstatus.egov.com/OR-OHA-Contact-Collaborative>.

**5. *¿Se requiere consentimiento escrito para recibir servicios integrales?***

Sí. El consentimiento por escrito puede ser en la forma de un correo electrónico o de un mensaje de texto.

**6. *¿Cómo verifico la elegibilidad para los servicios cuando un miembro de la comunidad solicita apoyos integrales porque tuvo contacto directo con alguien con COVID-19?***

La OHA está finalizando este proceso. Las CBO deben trabajar con esa persona para completar un formulario de certificación con información sobre su exposición a la COVID-19. La CBO puede proporcionar servicios sociales y apoyos integrales durante cinco días hábiles completos (de lunes a viernes) mientras se confirma la derivación.

**7. *¿Cuánto tiempo tiene una CBO para facturar a la OHA para el reembolso de los costos directos de aislamiento y cuarentena?***

El reembolso de los costos directos de aislamiento y cuarentena debe seguir las directrices actuales de la OHA en cuanto a los plazos de aislamiento y cuarentena. Si hay situaciones en las que un individuo está en cuarentena y más tarde se vuelve sintomático y las pruebas dan positivo, está en un entorno congregado y tiene un período de aislamiento más largo, o tiene otros problemas de salud que hacen que los síntomas duren más tiempo, la OHA puede cubrir hasta 30 días de costos directos relacionados con el aislamiento y la cuarentena. En ese momento, la CBO debe estar trabajando con otros recursos para prestar apoyo continuo a la persona según sea necesario. La CBO puede ponerse en contacto con su Coordinador de Participación Comunitaria si surge una situación crítica.

Para más información sobre aislamiento y cuarentena, vaya a <https://govstatus.egov.com/OR-OHA-Contact-Collaborative>.

**8. ¿Puede una CBO proporcionar apoyo para gestión de casos a un individuo que no esté en aislamiento o en cuarentena?**

Sí. Aunque estas personas no tendrían derecho a ningún reembolso de los costos directos, la CBO puede usar el tiempo del personal para prestarles servicios de gestión de casos y conectarlas con otros servicios sociales.

**9. ¿Cuáles son mis necesidades de personal para fines de semana y días festivos?**

Las CBO deben tener una persona designada que esté disponible por teléfono si se necesita una derivación urgente de servicios sociales o de apoyos integrales durante el fin de semana. Las CBO deben seguir la política regular de recursos humanos para el personal que está de guardia, en horas nocturnas o de fin de semana.

**10. Dentro de los reembolsos por apoyos integrales, el rubro vivienda cubre solo el costo de hoteles/moteles durante la cuarentena o el aislamiento? ¿O también cubre el alquiler? Si es así, ¿pagamos directamente al propietario? ¿Pedimos un contrato de arrendamiento para documentación?**

Las CBO pueden cubrir el alquiler y los costos de hoteles/moteles, aunque también deben hacer todo lo posible para conectarse con los programas existentes de la red de seguridad de vivienda. Si la CBO necesita hacer un pago de alquiler, debe pagarle directamente al propietario y guardar los recibos u otra documentación para respaldar sus gastos en la factura para reembolso de costos directos que presente a la OHA.

**11. En los reembolsos de los apoyos integrales, los servicios públicos están cubiertos, pero ¿se prorroga el pago por las dos semanas en que alguien estuvo en aislamiento/cuarentena? ¿O se paga todo el mes? ¿Cómo paga esto la CBO? ¿Directamente a la compañía de servicios públicos?**

Al igual que con el alquiler, la CBO debe hacer todo lo posible para conectarse con los programas existentes de la red de seguridad de asistencia para servicios públicos. Si no pueden conectarse con ninguno de esos programas, la CBO debe pagar directamente a la compañía de servicios públicos.

**12. ¿Qué curso de capacitación debo tomar para ofrecer servicios integrales?**

Las CBO que reciben fondos para servicios sociales/apoyos integrales y/o rastreo de contactos deben tomar el curso “*Oregon Information Security and Privacy Training*” en iLearn.

- Página web: <https://ilearn.oregon.gov>
- Haga clic en "Create Account" (crear una cuenta).
- Cree una cuenta
- Busque "ISPO"
- Haga clic en “DHSOHA – 2020 Information Security and Awareness Privacy Training”
- Haga clic en "Open Item" para iniciar el curso.
- Una vez completado el curso, guarde el certificado de asistencia.

La guía para empezar a usar iLearn se encuentra [aquí](#). Envíe copias de los certificados de finalización de sus empleados y voluntarios a su Coordinador de participación comunitaria.

**Accesibilidad a documentos.** Para las personas con discapacidades o que hablan un idioma distinto del inglés, la OHA puede proporcionar información en diferentes formatos como traducciones, letra grande o braille. Comuníquese con Mavel Morales at 1-844-882-7889, 711 TTY o [OHA.ADAModifications@dhsoha.state.or.us](mailto:OHA.ADAModifications@dhsoha.state.or.us).